

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRĂȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ȚI.

Un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Un an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULŪ XLVII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefranțate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

Nr. 205.

Luni, Marți 30 Oct. (11 Noemvre)

1884.

BrășovŪ, 29 Oct. (10 Noemvre)

Foile din Pesta scrieau, că de aceea au ieșit din dieta croată membrii partidei episcopului Strossmayer, așa numiții „independenți,” pentru că împăce opiniunea publică și să evite vr'o demonstrațiune din partea Starcevicianilor în fața episcopului, care eră așteptat la Agram să se deschidă în persónă galeria de tablouri, ce s'au învins' o țării.

Acésta faimă era o scornitură tendențioasă. Avea de scopu de a micșorá efectul pasului deprinsu de opozițiunea moderată croată. În toate nimeni dintre Croați nu s'a gândit măcar un momentu de a demonstra în contra episcopului Strossmayer. Acestu distinsu prelatu se întrunesc în persóna sa tóte doririle și aspirațiunile națiunei croate, și care nu se gândesc și nopte decâtu numai la iubitulú s'eu poporú, s'elú vedá cu o țí mai curéndu multu simpatie și fericitú, acestu mare Croatu putea fi siguru că va întâmpiná numai doveđi de iubire și simpatie din partea tuturorú Croaților.

Și așa a și fostu. Poporațiunea din Agram primitu cu iubire și cu entusiasmú, purtându pe mâni ca pe unú adevératú apostolú alú națiunei naționale croate.

Intre ovațiunile cele mai însuflețite ale poporului episcopul Strossmayer întrá Sâmbáta trecutú în orașulú impodobitú cu stéguri. Locuțiitoru primarului ilú întâmpiná la intrare salutându ca pe unú binefăcétorú alú națiunei, care în înființarea academiiei sudslavice de arte și de științe și prin jertfele ce le-a adusú pentru unitate și acum în urmă dăruindú națiunei o literá de tablouri și-a câștigatú unú titlu de onorificá recunoștință. Adencú mișcatú episcopul s'apropie că aduce iubire pentru iubire și că pe lângá Dumneđeu elú nu servește decâtu poporului croatú și patriei.

Iubire pentru iubire! Aceste cuvinte ne erau de ajunsú, de ce dinaintea distinsului prelatu au amuțitú deodată tóte pasiunile și neînțelegerile dintre partidele croate toți Croații strigândú unú glasú: „Zivio Strossmayer.” Pentru iubire ce a dovedit' o și o dovedește necurmatú poporului s'eu, părintele lui sufletescú secerá iubire. Iubire le aduce, iubire primesce înderétu. Iubire privelesce ne oferá unú poporú, care se vede asemeni bărbați și care scie să le răsplătească iubirea cu iubire!

„Nu numai Agramulú” — dice diarulú „Popor” în ovațiunea sa festivá — ci întréga patrie croată salutá astáđi în Agram pe marele bărbatú. Salutare va fi audítá până dincolo de granițele țerei. Vorú audí' o frații nostri sloveni, căroro le va plăce, că Croației, care a născutú p'unú Strossmayer, nu i se cuvine loculú din urmă în acea asociațiune spiritualá, în care se unescú tóte ginți slave. Salutare va vestește și altorú popóre decum decisiune a Croației de a trăi și de a progresa ca națiune pe cărarea progresului.“

Fericiți Croații că mai potú vorbi de-o patrie a lorú, în care voiescú se trăiască ca națiune. Noi aici în Transilvania de multú suntemú dela rați făr' de patriá, suntemú priviți numai ca nise dependente ale „patriei maghiare.” Și dacă Croații mai potú vorbi ađi de-o patrie croată, ceasta au de a-o mulțámí acelorú demni și curáđioși fi

ai lorú, preoți și mireni, cari înainte de tóte au fostú și suntú Croați cu trupú și sufletú și cari pe lângá datoría către Dumneđeu nu cunoscú o datoría mai mare ca aceea de a servi poporului croatú și patriei.

Avut'a și episcopulú Strossmayer destule necazuri și lupte, pusuis'au destule piedeci din partea dușmanilorú națiunei sale, fost'a destule ori denunțatú la Roma și la Viena, căđut'a cu totulú în disgrația guvernánților dela Peșta, fost'a silitú a trăi multú timpú retrasú în reședința sa, cu tóte astea însé elú n'a uitatú nici unú momentú de iubitulú s'eu poporú și a perseveratú cu credință în serviciulú sántei lui cauze.

Astáđi Strossmayer secerá fructele muncii sale neobosite, a credinței și a alipirei sale către poporú. Croații ilú întâmpiná ca pe unú bărbatú alú doririlorú lorú, ca pe unú adevératú apostolú alú ideei naționale, și îi aducú iubire pentru iubire.

Declarațiile comitelui Kálnoky în delegațiunea ungará.

În comisiunea delegațiunei ungueresce pentru afacerile externe, comitele Kálnoky a răspunsú la mai multe întrebări ce i le-au pusú membrii comisiunei. Cea dintéiu întrebare se referá la relațiunile externe. Discursulú tronului și declarațiunile ministrului Tisza în camerá au fostú destulú de lámurite, ca să se vedá din ele că relațiunile cu Gurmaria esistá și ađi neschimbate. De asemenea relațiunile cu Rusia au devenitú câtú se póte de amicale. Amiciția cu Italia e totú aceeași, ca și până acum, nu s'a schimbatú de locú. O altá întrebare privește pe România și Serbia. Relațiunile cu Serbia se întárescú pe țí ce merge.

În privința României — dice Kálnoky — s'au adevéritú deplinú speranțele mele din anulú trecutú, că relațiunile nóstre vorú deveni mai bune. Relațiunile dintre noi și România s'au prefăcutú de atuncí fôrte amicale și potú accentuá cu mare recunoștință, că M. Sa regele României și guvernulú s'eu se silescú a lucra în acestú sensú, și suntú convinsú, că agitațiunea unei micí dar lármutóre partide, ce páșescé acolo în contra nóstrá se va restringe în margini pe câtú se póte de strémte. Sperú, că lucrândú consecventú și în liniște — și liniștea e de lipsá — se va restabili și acolo o stare de lucruri mulțámítóre. Mai puținú favorabilú mé potú exprímá asupra atitudinii și purtárei unorú agitațori originari din patria nóstrá, cari dincolo de Carpați contribue multú la larma și agitațiunea preseii și ne facú noué puținá onóre, ér guvernului românú îi pregátescú multe încurcături. <

A treia întrebare este, decât s'au ivitú imputări din partea Rusiei și chiar a Germaniei în privința pasagiului din adresa ungará, relativú la relațiunile externe. Ministrulú de externe răspunde, că din nici o parte, nici directú nici indirectú, nu s'a đisú nimicú, nu s'a făcutú nici o observare. La întrebarea despre alianța cu Germania, decât mai esistá și pe ce póte conta monarchia în urma alianței, ér pe de altá parte ce sarcine i-se impune, Kálnoky dice că este în interesulú publicú și anume în interesulú monarchiei să nu dea aménunte despre acésta. De asemenea la întrebarea despre relațiunile cu Muntenegru, răspunde ministrulú, că s'au îmbunátățitú fôrte multú. În privința Macedoniei și Albaniei, dice ministrulú, că din nenorocire administrațiunea și justiția suntú rele, și că în Albania din timpú în timpú se ivescú agitațiuni, cari facú situațiunea nesigurá. În timpulú din urmă chiar s'au imulțitú relele; dar acestea nu potú avé urmări periculóse. În privința căilorú ferate ce au să lege Turcia cu monarchia, ministrulú spune, că deși suntú multe dificultáți din partea Turciei, totúși se vorú construi. Prin ce mijlóce se va obține acésta, ministrulú deocamdatá nu póte spune, dar crede că Turcia va ceda presiunei. Linia, ce cade în sarcina Bulgariei, se

va construi, căci atátú principele, câtú și guvernulú au voință; în acésta privință nu are Kálnoky nici o grijá. Ce privește relațiunile comerciale cu Grecia, acestea se vorú îmbunátáți, decât se va încheia unú nou tractatú cu Grecia. Acesta e cu atátú mai necesarú, dice ministrulú, cu câtú importulú productelorú austro-ungare în Grecia e fôrte mare, dar suferé din cauza marilorú taxe vamale ce le-a impusú Grecia. Tractárele cu Grecia vorú începe încuréndú. Relativú la tractatulú de comerțú cu Turcia, dice comitele, că tocmai în 1890 espirá, și că până atuncí guvernulú se va sili să se menținá tarifa vamalá de 8% ad valorem pentru importulú productelorú austro-ungare în Turcia.

DEMONSTRAȚIUNILE JUNIMEI MAGHIARE DIN PEȘTA.

Budapesta 7 Noemvre 1884.

Scandalurile începute în luna lui Maiu în Clușiú continuate în Iuniu și sprijinite, din partea jurnalisticiei maghiare c'unú zelú, demnú de o altá causá mai nobilá, se vede că nu și-au ajunsú încă culmea căci acuma căutândú altú timpú și locú, începú a se încuibá în Peșta. Se vede că blamulú ce și l'a atrasú înaintea Europei în urma scandalurilorú din Clușiú, nu le au ajunsú.

Credú că nu v'é va surprinde s'elbátăciile ce se nascú acum din nou în capitala Ungariei, în acea capitalá, care se fálesce a fi unú cuibú alú culturii.

Tinerimea româná aruncatá în mijloculú unei poporațiuni streine risipitá în marele orașú, a aflatú de lipsá a arangia câte o ciná comuná, mai în fiecare luná ca astfelú cu toții laolaltá, ca totú atáți fi ai unei mame bune se petrecá o orá, doué împreună.

O astfelú de ciná voi se arangeze junimea româná și ađi în 7 Decemvre în țíua Sântului Dumitru. Inșá ce să veđi atuncí cândú junimea româná de parte de ori ce politicá voiea se conviná ca de obicei, fanaticele foi maghiare de aici ne surprindú ađi în 7 cu aceea scire, că: Societatea Petru Maiorú din locú ar voi să arangeze o demonstrațiune și să serbeze centenarulú nemuritorilorú martiri Horia, Cloșca și Crișanú.

Paserea málaiu visézá, e đicala iubitului opincarú românú. Maghiarilorú nu le este de ajunsú ceea ce să face în memoria eroilorú libertáții din 1784 ci voiescú a dá serbárei o însemnătate și în capitala Ungariei.

Sberá foile maghiare de aici și rógá pe junimea maghiará universitará ca să arate acestorú «fiorú îndrásnețú» «vakmeró fecsoroknak» drumulú pe care potú să ajungá în țera, unde Horia și Cloșca potú trece de martiri.

A v'é arétá tóte calumniile, ce le scriu foile maghiare din locú, nu potú, căci péna'mi nu suferé s'eu profanezú cu atari mársávii.

Ce v'é voiú comunicá inșá, sunt pașii ce i-a făcutú «Societatea Petru Maiorú» în urma notiței din foile maghiare. Biroulú societáții a adresatú acestorú foi urmátórea scrisóre:

Nr. 55/1884. Budapesta 7 Noemvre.

„Onorabilá redacțiune! Cu adencá consternare amú cetitú în numérulú de ađi alú prețuitului jurnalú ce ridigeați, că societatea junimei române din locú «Petru Maiorú» a adusú decisiunea a serba centenariulú rěscólei lui «Horia și Cloșca» și a luatú dispozițiunile necesari în privința discursurilorú și cuvéntárilorú festive. Față de aceste insinuári tendențiose ne ținemú de datorință a dechiará ca în societatea «Petru Maiorú» o astfelú de decisiune nu s'a adusú; acestú obiectú nici nu s'a atinsú. Societatea în înțelesulú §. 3 p. a. alú statutelorú ei are scopú purú literariu, și are a să reținé dela orice enunțațiunú și demonstrațiuni politice. Prin urmare acele insinuári tendențiose le dechiarámú oficiósú de scornituri lipsite de orice basá realá. Pentru societatea «Petru Maiorú» Drd. Constantin Groza m. p. președinte, T. Liviu Albini m. p. secretarú. L. S.

Junimea româná din Peșta își va ținé cina sa astáđi. Despre urmári inșá, v'é vomú încunoscința, căci este o cestiune de onóre, și onórea Românului sántá este.

Olténulú.

Budapesta, 8 Noemvre.

Laurii ce au încoronat atitudinea țiaristică maghiară dela universitatea din Clușiu în urma scenelor din Maiu, au escitat pofa de a esca în aceeași direcțiune și în țiaristica și totdeo-dată în tinerimea univ-
sitară din capitală, care aqî mîne va avé misiunea de a
reformă Orientul.*

...Ne-amú miratú de obrăsnicia țiaristică jidano-
maghiare care nu se jenéză a se folosi de mijlócele cele
mai miserabile, de minciunile cele mai grosolane spre a
puté denunța societatea nóstră care procede strînsú pe
basa statutelorú și nici cánd nu se abate dela acelea
spre a aranja demonstrațiunii politice. Nu e acesta ca-
sulú primú, că țiaristica din capitală a încercatú a sub-
miná esistința societății Petru Maiorú; de câte ori s'a
intémplatú vr'o mișcare națională románescă în capi-
tală, séu in afará, nici cánd nu s'a pututú suferi
sé nu aducá în combinațiune și societatea nóstră înfá-
șându-o ca pe unú cuibú alú tendințelorú antipatriotice
De astádatá mergú însá mai departe ca totdeuna. Unele
dintra foile maghiare espresú provócá tinerimea lorú sé
insceneze scandale, sé atace junimea románă. Éta ce
dice între alte țiarulú cotidianú „Budapest:» Sper-
amú că demonstrațiunea (studentilorú maghiari) va fi
așa, încátú odatá pentru totdeuna va rupe córnelé pro-
punéitorilorú acelei serbării scandalóse și le va dá a în-
telege că Ungaria încă nu este provincia mocánescă și
că încă suntemú destulú de tari, ca pe inimicii nóștrii și
pé adoratorii acelora sé-i învătămú puținá geografiá, decá
sé pôte cu vorbe bune, decá nu cu alte mijlóce mai
eficace.*

»Căci nu putemú suferi și nu vomú suferi nici cánd
și nici între unele împrejurări ca în patria nóstră pe ho-
herii (gáđi) poporului înostu sé-i jáléscă ca pe martiri
și sé le serbeze memoria.*

»Și cu atátú mai puținú vomú suferi acésta, cu
cátú suntú mai culte cercvurile, cari se demitú a da prin
tendințele lorú nepatriotice esemplu massei neculte, care
și așa este destulú de agitatá.*

»Noi credemú că patriotica junime univertitará și
va împlini datorința față de feciorii temerari (vakmeró
ficsorokkal szemben) și le va arátá calea, pe care potú
ajunge acolo, unde ómení că Horia și Closca potú trece
de eroi și martiri.*

Pôte vedea ori cine, că acesta este unú apelú indi-
rectú, cătrá cetitori spre a-i ația contra tinerimei romá-
ne din capitală; și cu atátú e mai caracteristicú cu câtú
cetitorii foiei amintite se recruteză mare parte din clasa cea
mai de josú a poporului de aici și așa cele citate suntú adre-
sate (indirectú) acelorú glóte, cari totdeuna au continuatú
páná la sánge scandalurile inscenate de clasele pretinse
culte, precum a fostú cu ocasiunea duelului idealului
lorú Verhovay séu cu ocasiunea esceselorú antisemite.

Comitetulú societății »Petru Maiorú« intru apérarea
societății și-a ținutú de datorința a desmintí numai de-
cátú insinuațiunea malițioasă ér tinerimea a decisú ca se
participe la cina comuná în numărú câtú se pôte de
mare, și se ignoreze cu totulú escesele colegilorú ma-
ghiari. Cu tóte acestea d-nii Ioanú Suciu și Severú Boc-
șanú și-au luatú libertatea de a dá o dechiárațiune pre-
ședintelui societății univertitare în numele junimei
románe în contra voinței acestei junimi. Acésta o privimú toți de abusú și credú că tinerimea
își va ținé de datorința a se pronunța în privința acésta,
deórece atátú presiulú soc. univ. câtú și d-nii amintiți
nu au fostú competenți in causá.

Provocatá de țiare, tinerimea univertitará maghiară
nu a întârziatú a satisfacé așteptárilorú țiaristicé, și în

dup'améza țilei de 7 Noemvre a ținutú o conferință
sgomotósă între cele mai turbate sbierături de »abzug
oláh,« »abzug Petru Maior,« »abzug Hora,« sub
presiulú președintelui soc. de lect. univ., care însă vé-
déndú, că nu au nici unú motivú de a demonstra a di-
solvatú ședința și a provocatú tinerimea se pársésé
sala. Descendenții lui Árpád cei originari fără perciuni,
și cei adoptați, cu perciuni, nici c'unú prețú n'au voitú
se rămáná mai îndereptú decâtú frații lorú din Clușiu și
la totú casulú au voitú să-și facá de capú. Decí pára-
șiți de presedinte și alți tineri cu mintea întrégá, au
prinsú pe unú óbrece Szász Károly, unul dintre eroii
din Clușiu și sub comanda aceluia s'au adunatú în cafe-
néua »Arvai« unde au stabilitú ordinea de ți pentru
scandalele ce-și ținú de strînsá datorința a-le aranja din
venerațiune față cu tradițiunea lorú. După bálácăriile și
injurările, de cari au împártășitú pe Románi in cafe-
nea, au esitú afará pe stradá spre a le continua în
modú propriu numai junimei maghiare. Spre a-și ese-
cutá punctulú primú din programá, s'au luatú cu toții
insoțiți de soții lorú de principie, cari mare parte erau
birjari invétăcei dela măestrii și alți lucrători spre a náváli
asupra Románilorú nepatrioți, cari îndrăsnesú sé mance
pe vanii lorú atunci, cánd vréu. Mare érá entusiasmulú ce
domnea în conglomeratulú compusú din párti atátú de omo-
gene, ici vedéi câte unú vagabundú de pre stradele Pestei,
colo unú invétăcelú de papucáriá, mai încolo unú Szász
Károly, de altá parte câte o persóná cinstitá, care și esprima
regregulú față cu purtarea celorú ce suntú speranța vii-
toriului maghiarú. Intre sbierături selbatice ajunserá glo-
tele inaintea localului Kommer pe la 6½ ore pe cánd
se afla numai unú singurú românú pe acolo, care li-a
spusú că nu țene de lucru convenabilú și cavalerescú,
ca sé atace pe románi fără de nici o causá. La acésta
comandantulú Szász și-a ocupatú loculú competentú, ur-
cándu-se pe spatele a doi colegi ai séi și după ce și-a
povestitú faptele eroice din Clușiu, și a dechiaratú că și-a
împlinitú datorința, și deórece Románii nici gándú n'au
sé demonstreze, și-a provocatú turma se mai cánte odatá
cânteculú rebelului Kossuth și sé se depárteze. Intre
abzugurile cele mai scandalóse demonstrațiilor s'au depár-
tatú. La tóte acestea poliția a întorsú spatele.

Dupá depártarea glótelorú turbate s'a întrunitú tinerimea
románă într'o salá separatá în numărú fórte frumosú și
intre cántări și toaste și au petrecutú páná la órele 11
în cea mai esemplará ordine. Ne amú depártatú cu promisiunea
că atari conveniri vomú avé câtú sé pôte de dese și ne
vomú násui a le estinde in cercú câtú mai largú.

Suntemú mai bogați cu o esperiență încátú privesce
cavalerismulú maghiarú și posibilitatea »înfrățirei«, între
Ungurí și Románi.

Decá se va mni întémplá ceva 'mi voiú luá voiú a
vé relatá.

Têrnávenulú.

SCIRILE ȐILEI.

»Egyetértés« dela 7 Noemvre ne spune: »Societatea
Petru Maiorú« a junimei univertitare din Pesta s'a de-
cisú a ținé serbarea centenarului revoluțiunei lui Horia,
Sámbátá in 9 Noemvre st. n. séra la 8 óre, in hotelulú
Kommer, pe lângá o seratá splendidá. Románii se vorú
fi pregátitú de sigurú pentru acésta ocasiune cu diserta-
țiuni și toaste serbătorești. Dar junimea maghiară aflándú
la timpulú séu despre pregátiri, a pusú in lucrare prin
conducătorii cercurilorú univertitare o mișcare, ca sé im-
pedice antipatriotica mișcare și eventualminte sé-și de-

monstreze. De altmintrenea întréga junime univertitară
maghiară va ținé o adunare, in care se va discutá va-
dalitatea demonstrațiunei.*

Va întrece óre pe cea din Clușiu?

—0—

Visitei, ce o va face párechea regalá románă páre-
chiar de coróná in Viena, »Pester Lloyd« nu l'are
bue nici o însemnătate politicá directá, dare 'și are
valoarea sa, dice țiarulú pestanú, că in același timpú
fi in Viena atátú ministrulú de esterne Sturza câtú
ministru-președinte Brătianu.

—0—

Tinerimea románă din Pesta, in preséra Sámbá-
morțilorú, s'a dusú la morméntulú lui Emanó
Gozdú, dándu'și tributulú séu de recunoscința
marele binefácătorú.

—0—

Ministrulú Trefort a aprobatú statutele scólei
máne de fetițe din Abrudú.

—0—

La primávará, artista Elena Teodorini se
duce in Bucuresci, unde va dá o seriá de repre-
sentiuni.

—0—

Sé scie, dice »Románulú,« că d. Ubićini, cum-
cutulú filo-románú care a muritú țilele acestea in
Francia, posedá o frumosá colecțiune de scrieri privitóre
Oriente. Aflámú că d-sa a legatú aceste cárti biblioteca
centrale din Bucuresci.

—0—

Astá sérá trupa germaná va reprezenta piosa
schóné Helena« (Elena cea frumosá), operetá comicalá
3 acte de Jaques Offenbach.

—0—

Discursulú ministrului Brătianu in Iași.

Cu ocasiunea visitei ce a făcut'ó ministrulú-pre-
ședinte Brătianu in Iași s'a datú de cátrá cetățeni un
banchetú, la care d. Brătianu a ținutú unú important
discursú. Reproducémú din elú urmátorele párti:

...Dacă vé védú astá-sérá pe toți întruniți aici, în-
deosebire de grupuri și nuanțe politice, fără eosebire de
condițiunii sociale, mirení și cler, avéndú in fruntea d-vo
venerabilulú și respectatulú capú alú Bisericei fostei Mo-
ldove, să nu credeți că 'mi inchipuescú, că Iași au uitatú
că a fostú capitala Moldovei. Nu! Ași avea simțimintea
nerománescí, dacă ași putea crede vre o datá că din
mille Iașanilorú se va șterge suvenirea trecutului glorió-
că ei vorú uitá că orașulú lorú a fostú capitala vechii
Moldove. Acésta suvenire trebene s'o pástrámú toți cu re-
ligiositate, și eu sperú că va veni o ți in care vomú
inaugurá o serbátore naționalá pentru vechiulú Statú alú
Moldovei, și alta pentru vechiulú Statú alú Munteniei (apre-
use), rędicándú doué monumente cari vorú aminti gene-
rațiuniilorú viitore despre gloria și vígóra trecutá a
țaței románe. Aceste doué principate suntú in adeveré-
singurele State din Orientú cari după invasiunea
metanilorú au rămású in picóre (aplaude); tóte cele
State din Orientú -- unele multú mai puternice de cátrá
noi -- au devenitú prada invasiunilorú barbare. Că
devenise pașalicú turcescú pe cánd Moldova și Muntenia
erau încă libere și glorióse (aplaude).

Am avutú negreșitú și epoce de scádere, de uni-
lire, însă individualitatea nóstrá naționalá, ca Statú Mo-
dovénú și ca Statú Munteanú, nici odatá nu s'a perdutú
dintre Statele Europei. Apoi, domnilorú, cum óre o na-
țiune ar pástra vígóra sa, cum ar puté sé-și privésca
viitorulú cu încredere decá și-ar uita trecutulú séu celú
gloriosú? Ce? ați cređutú d-vóstrá Iași că noi, cari
luptámú dela 1848, și unii chiar cu multú înainte, că nu
eramú in tristați fiindú că vedeamú că Iași voescú sé
fiá Iași, că voescú sé pástreze tóte suvenirile, sé con-

...

botezú vorú puté naționalisá imediatú pe vrășmașii lorú.
Dela unii țérani cereau numai juráméntulú că sé lapedá
de credința lorú, pe alții ii botezau in tótá forma, ear
pe véduvele și fetele nobililorú le măriiarú după iobagi.
Astfelú fi botezatá in Crișciorú ficea solgábireului Pakot,
Apolonia, și preotulú Constantinú Turciu, numitú și popa
Costanú, unulú din cei mai activi preoți in revoluțiunea
Zarandului, o cununá c'unú ténérú iobagiu anume Ionú
Serbu. Doué fete ale lui Eméricú Nemeș din Ribita, Ra-
faela și Agneta, primirá in botezú numele de Reveca și
Rafira. După ce se lepádará de legea lorú scuipándú de
trei ori in pámentú, preotulú le unse față, fruntea și
dosulú mánelorú cu mirú apoi țise: »Botézáse róbele lui
Dđeu Raveca și Rafira« și muiándú patrafirulú in apă le stropi
pe améndoué. — Altá trupá atacá in 2 Nov. Mihálenii,
aici soția nobilului Csiszar Caterina, o femeia ténérá și
frumósá, fu asemenea botezatá de nou cum se plánge
dinsa in petițiunea sa cátrá împératulú Iosifú. In 4 No-
emvre altá trupá atacá pe Ungurii din orașulú Baia-de-
Crișú. Ȑéranii púrtrunserá in mánástirea cálugárilorú
franciscaní, ungrí, și in iritațiunea lorú asupra nobil-
lorú strápunserá icóna pré curatei Fecióre dicéndú: »As-
ta-i Maica Precestá a Ungurilorú,« aruncarú pe josú cumi-
necáturá din potirú strigéndú: »Asta-i D-đeulú Ungurilorú,
acum sé le ajute decá pôte,« și in furia de care erau cu-
priși inaintea lorú nu mai era nimicú sfântú ce era
ungurescú. Nu rămásese unú edificiu, unú monumentú
neatinsú, care avé ceva suvenirí legate de domnia des-
poticá a nobilimii din Zarandú. In timpulú de patru țile
Zarandulú întrégú ajunse in posesiunea țéránilorú réscu-
lați și afará de autoritatea lui Horia și Crișanú aici nu

mai existá nici unú felú de autoritate. Din casele nobil-
lorú nu mai rămásese nimica decâtú cenuse séu trise
ruine. Pedepsele de mórté, cari lovise așa de multú și
asș de greu pe țéránulú românú sé întorcéu la anuu
1784 asupra nobilimii: ungurescí. Tragicá rėsbunare a
trecutului, esclamá autorulú. Violența cu care se ese-
cutá acésta revoluțiune este numai o probá despre
nedreptatea, mai multú despre batjocura, ce se făcuse cu
poporulú românú in seculú trecutú!

*
O frică ce nu se pôte descrie cuprinse tótá nobili-
mea de pe valea Mureșului. Din timpulú rėsbouului cu
Mihaiú Vitézulú iobagialú din Transilvania nu mai inspi-
rase atáta teróre nobilimii ungurescí ca la 1784. Joi in
4 Noemvre doué trupe de țérani trecutú din Zarandú
in comitatulú Huniádorei. Una din ele prefácú in
cenușá in séra aceea castelulú br. Ant. Iosica din
Brănișca (familia de origine románá din Caransebeșú) ér
trupa a doua náváli asupra nobilimii ungurescí din co-
muna Șoimușú.

Din comuná in comuná mergéu țéranii in furia și
ardéndú și devastándú casele nobililorú; ei credeau că
trebuie sé nimicéscá tóte cetățele domnilorú ca se rumpá
lanțurile scláviei. Curéndú furá puși in mișcare și iob-
bagii de pe valea Streiuluiú și din țera Hațeguluiú așa că
cuprinsese grózá și pe Sași in comitatulú Sibiiuluiú și
dela Oraștia. (Va urmá.)

FOILETONU.

Revoluțiunea din 1784.

(Revoluțiunea lui Horia in Transilvania și Ungaria 1784—
1785 scrisá pe basa documentelorú oficiale de N. Densșjianu. Bu-
curesci 1884. Tipografia »Románulú,« Carolú Góbl.)
(Urmare.)

In aceeași ți (Martí 2 Nov.) după améđi Crișanú
cu trupa lui atacá nobilimea din orașulú Bradú. Elú
trámise totodată in tóte satele emisari de ai lui și țéranii
incepurá a sé ridicá in massá in tóte pártile Zarandului.
Noú cete de țérani sosiau pe fiecare órá in trupa lui
Crișanú, ele sé împártírá in mai multe trupe și pornirá
prin tóte colțurile Zarandului. Miercurí la 3 Noemvre
diminéta Crișanú atacá curțile nobilimii din comuna Ri-
bița. Aici țéranii uciserá și esecutará 42 persóne, no-
bilii și diferiți particulari. Cei condamnați in modú su-
marú la mórté au fostú duși cu escortá la capulú satuluiú
și aici dați pe mána țiganilorú sé-i esecute și sé-i in-
mormóneteze. In Ribita ca și in Bradú multú bărbați, fe-
mei și copii furá agratiați sub condițiune sé priméscá
religiunea románă. Intre alții se allará la Bradú și doi
evrei din Alba-Iulia, cari vindeau licheruri. Iosif Samu-
el spune, că țéranii li-au luatú marfa, li-au rasú
bárbele, îi desbrácará apoi páná la piele și le tur-
nará apă preste capú dicéndú că-i botezá și-i facú Románi.
Acésta este numai unú episodú comicú, devisa seriósá a
revoluțiunii era însă stingerea séu romanisarea elemen-
tulú ungurescú din Ardélú. Ȑéranii credeau că prin

serve tota bărbăția vechei capitale a Moldovei? Nu! v'ati înșelatu' foarte dacă ați crezut acestă.

Eramu' trist fiind-că vedem desbinările dintre d-vostre, vedem împărechierile și intrigele cari v' coplesiră și cari se exploatau de către acei cari se gându' mai mult la interesele lor personale de cătu la viitorul României (aplaude). Erau ambițioși de aceia cari profitau d'aceste desbinări și strigau pe toate tonurile că Moldova suferă, că merge la peire ca să ne facă pe toți să plecăm capul, să le dăm tot ce cereau și odată ce ei dobândeau satisfacțiuni personale uitau de biata Moldova (bravo! aplaude). Ar trebui, o repetu, să ne cunoșcem Istoria, să avem sentimente neromănesci, ca să dicem că un oraș ca Iași poțe să uite că a fost odată capitală?...

Vechea capitală a Moldovei trebuie să devia un focar de știință și de lumină, o școlă a vieții publice, antegarda propagării ideilor naționale precum a fost și este ante-garda apărării naționale (Bravo, aplaude prelungite).

Când a fost vorba de facultatea de medicină, ați crezut ore d-vostre că noi, seu mai bine dicendū, aceia cari au propus desființarea ei, și cari erau mai toți Moldoveni, au voitu' să aducă o atingere Iașilor? Nu, d-lor, ceea ce a dictat aceea propunere, ceea ce a îngrijit mai ales pe Moldoveni, era sgomotul care se răspândise în facultatea de medicină din Iași se manifestau nisele idei, nisele tendințe cari numai romănesci nu pot fi. Mulți se temeu ca nu cumva Iași să devie un centru de conspirațiuni streine, ca nu cumva jumimea din facultatea de medicină din Iași, în loc d'a fi sentinela națională de care v' vorbeam, să devia resnetul ideilor nihiliste și socialiste aduse de contrabandă în România. Dicu' aduse de contra-bandă, pentru că România este un Statu' liberu', fiecare romănu' are familia și căminul său propriu, și nihilismul, socialismul, cari facu' din Rusia și din alte țeri cuiburi de revoluțiuni, nu sunt plante romănesci și nu pot, nu trebuie să se aclimateze în România (Bravo, aplaude).

Iată de ce au fost unii de părere să se ia o măsură contra acelor tendințe și să nu le permită a-și crea un cuib. Ați vădu' însă că îndată ce-i ați asigurat despre adevăratele d-vostre sentimente, facultatea de medicină a rămas în picioare și încă cu promisiune de a i se da dezvoltarea pe care o are facultatea din București (aplaude)....

Fii incredințai, d-lor, că pe câtă vreme veți fi ceea ce v' arătați astăzi, adică strânsu' uniți pentru interesul general al țerei, ea va sci a v' arăta recunoștința ei. Impresiunea cem'i faceți astăzi este atât de profundă, atât de puternică, în cătu, visitandū palatul administrativ m'amu' oprit înaintea statuei lui Stefanu' cel Mare și mi-amu' dusu' că spiritul acestui mare erou al nămolului romănescu' a suflat peste leșen și i-a înfrățit. Remâneți dar ast-fel, fii uniți și în viitor și fii siguri că națiunea română va saluta tot-d-a-una cu iubire pe vechia sentinela înaintată a civilizației în Orientu' (aplaude prelungite)...

Astăzi este la modă să se facă istorie și audu' pe unii vorbindu' mereu de tradițiunile, de faptele Domnilor Romăni; însă mulți din acei ce vorbesc ast-fel nu au apucat decât domnia lui Caragea, cu care au și venit în țera romănescă. Nu credu' însă că Românii regretă tradițiunile unor asemenea Domni. Alți facu' istorie politică de la 1837 încôce. Ei, d-lor, ași voi și eu să lumina istoria, atât a Domnilor cari trebuie să ne serve de model, cât și a celorlalți, fiind-că se dice că istoria trecutului este oglinda viitorului, și prin urmare trebuie să ne uităm în trecut ca să ne putem călăuzi în viitor....

După ce d. Brătianu răspunde la toate acușările ce i se aduc, continuă:

V' declaru' numai că eu amu' încredere în toți romăni bun și că voiu' cere tot-d-a-una concursul acelor cari mi-au dovedit că punu' patria mai pre susu' de orice alte considerațiuni. În lupta economică ces'a înținsu' din Anglia până în Asia mică nici o națiune nu mai poțe rămâne închisă în ghiocă în care a stat până astăzi; cu atātu mai mult noi, cari suntem mai puțin pregătiți pentru această luptă, trebuie să fim toți strânsu' uniți ca să putem apăra existența noastră (aplaude).

Eu nu m' îngrijescu', d-lor, dacă voiu' avea concurență la putere; preocuparea mea este d'a aduna d'a crea elemente puternice, cari se fie capabile a conduce România în orice împrejurări. Pentru ce m' acușă ore pe mine că suntu' tiran, că suntu' despot? Pentru că din nenorocire nu suntu' multe individualități în țera cari să s'arfe, cari să susție cu tăria o idee, să urmeze fără clintire o cale. De ce vați întrunit în jurul meu? Fiind-că aveți lipsă de omeni și sunteți siliți să v' utati astăzi la mine. Acestă dovedesc o stare de slăbiciune a societății noastre. Prin urmare, când eu facu' totu' posibilul ca la totu' ce este capabil în România să i dau ocaziune d'a se face cunoscut de țera, nu facu' ore prin acestă unu' serviciu națiunii? (aplaude). În țerile celealte înțelegu' luptă de existență a indivizilor, concurență între capacități, dar la noi ea nu se poțe explica.

Reposatul Quinetu' dicea într'o qi: «Ce fereciți sunteți voi Romăni! Ca să ne distingem, noi trebuie să fim omeni de geniu; dar la voi, unde aveți totu' de făcut, fie-care romănu' fără multă ostendă se poțe distinge.» Din nenorocire, d-lor, nu facem astfel în locu' să punem totă activitatea noastră ca să câștigăm timpul ce amu' perdut din cauza multor nenorociri și invasiunii bărbare ce au venit peste noi, ne perdem totă vigoarea în acușări nedrepte, în lupte personale.

D-lor, avem o țera din cele mai bine îndestrate de D-deu; avem unu' popor care, chiar după mărturisirea străinilor, este unu' din cele mai bine inzestrate cu înțelegță naturală; nu ne rămâne decât să ne punem cu toții a lucră la dezvoltarea noastră economică, științifică și morală, ca să mergem departe.

Fie-care din noi ar putea cu înlesnire îndeplini o mare misiune.

Industriali, legisti, învățători, fiecare putem contribu' la dezvoltarea țerei noastre. Profesorii mai alesu' au pregăti viitorul. Ei au astăzi o misiune multu' mai mare de cătu aveau profesorii în vechime; astăzi părinții de familie sunt distrași de diferite ocupațiuni; viața patriarhală în care se făcea înainte educațiunea copiilor nu mai există. Astăzi copii se trimitu' la școlă numai pentru a învăța carte, dar și pentru a primi o educațiune; prin urmare profesorii astăzi pe lângă învățătura, trebuie se dea copiilor și o educațiune solidă și națională. Alt-fel potu' se-i face tobă de carte fără nici unu' folos pentru țera; dacă nu voru' avea patriotismu' și moralitate, au să fie și ei brândă bună în burdufu' de câne (aplaude)...

De optu' ani de când sunt la putere, în toate zilele amu' fostu' atacat. Nu amu' răspunsu' nici o dată, căci atacurile personale imi sunt indiferente. Scopul ce amu' urmărit este d'a deschide drumul oricui de a veni să-i aducă concursul seu pe tărîmulu' celu' mare al luptei naționale și economice. Astăzi, d-lor, concistele nu se facu' atātu prin arme câtu' pe calea economică; dacă nu vomu' căuta cu toții de diminēța până s'era să găsim mijlocele prin cari să putem lupta cu avantaju' contra influinței economice ce au cele l'alte State mai înaintate, atunci ne vomu' duce pe copcă (Bravo, aplaude)...

Ministrulu' arată apoi, că trebuie dezvoltate instituțiunile de creditu' ale țerei, căile de comunicațiune întinse, rurile canalizate, industria creată etc., și-și încheia ast-felu' discursulu':

„Apoi, d-lor, când avem atâtea de creat, facu' eu ore reu dacă chemu' pe toți fii României să se pună pe acestu' tărîm?” (aplaude). Dacă nu facu' reu atunci acei cari strigă n'au decât să vie și ei să se pue pe acestu' tărîm și voru' fi bine-veniți.

Mi-s'a cerutu' o programă, eti programa mea. Speru' că ceea ce ați facutu' d-vostre în Iași va servi de model pentru totă România; că toți omenii de bine și morali își voru' da mâna la lucru pentru a merge înainte și că numai cei rătași voru' rămâne inapoi seu d'oparte (aplaude). V'amu' dusu' că am fostu' fericit vădendū unite la unu' locu' toate grupurile politice din trecut; adaugu' că plecu' fericit din mijlocul d-vostre, căci v' vedu' inspirați d'aceleși simțeminte și a celeleși idei, oțariți a intra cu toți în lupta cea mare a existenței noastre naționale. (Bravo, aplaude prelungite).

Serbarea lui Horia la Iași.

«Națiunea» din București a primitu' din Iași următoarea corespondență:

«Dacă ar fi vădu' cineva mișcarea și veselia romănilor leșeni, cu ocazia serbării revoluției lui Horia, n'ar fi pututu' crede ochiloru' săi. Nu voi intra în amănuntele serbării, căci ele sunt nenumerate; voiu' arăta numai trăsăturile ei generale.

A începutu' cu o conferință despre Mișcarea Romănilor din Transilvania în 1784, condusă de Horia, Cloșca și Crișanu'. Ea a fostu' ținută în sala Universității de către simpaticul cetățenul Iașilor d. G. Panu. D-sa a schițat starea socială și politică a Romănilor din Transilvania din acele timpuri, descriind-o într'unu' modu' îngrozitoru', și a facutu' ca eroii Romănilor resculăți se apară plini de gloriă și de amintiri neperitore în viitoru', dându-i ca exemple tuturor celor cari sunt animați de aceleși simțiri ca danșii. Facendū tablourile comparative între starea Romănilor de atunci și cea de astăzi, a arătat că Ungurii de acum și-au perdut și puțina minte câtu' o mai aveau pe atunci; voescu' chiar limba romănescă s'o inădușe!

Nu mai am nevoie, credu', să descriu succesulu' ce a obținut d. Panu cu conferința sa.

S'era, deși timpul era nefavorabilu', un convoiu imensu' de studenți și cetățeni din toate ramurile sociale au percursu' cu muzica militară înainte și torțe mai multe srade principale, mergendū la statuea lui Stefanu' cel Mare și la bustul domnitorului Ghica pe unde s'au ținutu' și discursuri; câte-va locuirițe au fostu' frumosu' iluminate; cu unu' cuvânt, întregu' Iașulu' serbătorea deșteptarea puternică a conștiinței lor naționale.

După acesta a avut locu' unu' mare banchetu', în salonul »Otelului Traianu'«....

Totu' ce Iașulu' are mai distinsu' și mai cultu' era întrunit în sala otelului Traianu', mari proprietari, profesori de toate gradele, avocați, medici, comercianți, etc. — Sala banchetului era frumosu' decorată și tablourile eroilor dela 1784 decorau sala.

La finea banchetului, au începutu' toasturile istorice. Președintele banchetului, d-lu' Mironu' Pompiliu, romănu' transilvănenu', a deschis seria acestor toasturi, pentru eroii serbării, arătandū cum aceștia în mijlocul umilinței de care era cuprinsu' nămolul romănescu', au avut curajulu' să ridice stindardulu' în numele loru' făcendū-lu' din nămol umilitu', gloriosu' și cu renume. Discursulu' d-sale fū sfirșitu' în mijlocul unor torente de aplaude, er muzica națională cântă unu' cântec popularu' de alu' lui Horia, care produse atâtea efectu' în cătu totă sala de peste 400 persoane se asociă la acestă cântandū în cor și stândū toți în picioare....

Alu' doilea toastu' fu ridicatu' pentru eroulu' dela 1821, Tudoru' Vladimirescu, de către studentul Marcu, după care muzica întonă Hora lui Tudoru' Vladimirescu.

Alu' treilea fu ridicatu' de d-lu' Bădăreșu, profesorul din Iași, pentru eroii mișcării Romănilor dela 1848. Muzica întonă erășu' unu' cântec naționalu' dela 48. Discursulu' d-lui Bădăreșu a produsu' foarte mare efectu' printre toți invitații. D-sa a îndemnatu' pe tinerimea universitară și pe cetățeni să se strângă fonduri pentru școlile fraților Transilvăneni întreținute de ei spre ași pute apăra limba și naționalitatea.

Discursulu' d-lui Bădăreșu și-a produsu' efectulu' imediatu'.

D. N. Roznovanu a subscrisu' 1000 lei, d. N. Ceaur-Aslanu' 500, d. Burlă directorul liceului, 100 etc. În sfărșitu' unu' bunu' începutu' s'au facutu'.

Alu' patrulea discursu' fu pentru memoria lui Cuza sub care s'au unitu' cele două țeri surori, Moldova și Muntenia. Muzica a cântat »Hora lui Cuza.«

După acestea au urmatu' discursuri din partea cetățenilor. Nu potu' să le resumū pe toate, voiu releva însă pe celu' mai însemnatu', pe acela alu' d-lui G. Panu care, chematu' să vorbescă, a fostu' primitu' cu salve de aplaude și cu ovațiuni entusiaste din partea studenților. D-sa a dīsu' că în prelegerea sa a facutu' numai istoria, aici va fi mai francu' și se va adresa sentimentelor. Caracterulu' și sinceritatea sunt lucrurile cele mai prețioase astăzi pentru că se găscu' foarte rar la noi.

Întreaga sală a acoperitu' de aplaude cuvântarea d-lui Panu, făcendū-i ovațiuni și chiamandū-lu' a se sui pentru a fi vădu'. Studenții ii au răspunsu' felicitandū pe d. Panu că d-sa pe lângă s'fatu', le dă însuși esemplu de caracteru' prin atitudinea sa patriotică în toate cestiunile și cu deosebire când a susținutu' facultatea de medicină din Iași.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu' »Gaz. Trans.«)

Agramu', 9 Noemvre. — Serbările făcute cu ocaziunea sfințirii galeriei de tablouri, ce s'au facutu' erī, au decursu' în modu' foarte demn fără turburări.

Parisu', 9 Noemvre. — Dela 6 Noemvre među lă nopții până la 8 Noemvre 11 ore noptea s'au constatat 70 bolnavi și 8 morți de coleră. Dela 8 Noemvre među lă nopții până erī la 2 ore după amēzi au fostu' 23 casuri mortale de coleră.

DIVERSE.

Caracterul judecatu' după unghii. — Aceiași observator, cari au căutat a ghici caracterul omului după ridicăturile craniului seu după lungimea nasului, asigură acum, că caracterulu' se poțe cunoșce și după unghii și anume: unghiile lungi, subțiri și înguste dovedesc imaginațiune și poesiă, iubire de arte și lenevia; unghiile lungi și lătărete dovedesc înțelepciune, rațiune și toate facultățile mari ale spiritului; unghiile late și scurte arată mânia, mojiacă, controversă, opozițiune și încăpăținare; unghiile bine colorate arată virtute, sănătate, fericire, curagiu, liberalitate; unghiile dure și fragile dovedesc mânia, cērtă, omorū; unghiile incovoiate în formă de ghiare dovedesc ipocrisia, rēutate; unghiile moi arată slăbiciune de corp și de spirit; unghiile scurte și rotunjite până n carnea vi arată dobitociă și libertinagiu.

Meschinării. — Redactorele-șefu' alu' unui diaru' din Londra oferă cititorilor săi unu' premiu de 2 livre 2 șilingi, pentru cea mai bună definițiune seu celu' mai bunu' esemplu pentru cea mai mare meschlarie. Eacă câte-va specimene din cele trimise deja: A imprumta una mie livre sterlinge dela celu' mai bunu' amicū spre a acoperi cheltuelile trebuincioase pentru a-i fura nevasta. A luă inelul de logodnă alu' nevastei săe și a-l vinde spre a se duce să petreacă c'o altă femeie. A lua de soția o femeie pentru banii ei și-a-i imputa apoi că face cheltueli de toaletă. În fine, a profita d'o ploie torențială spre a se adăposti sub intrarea unui umbrelaru'.

BIBLIOGRAFIA.

Se află sub presă și va apăre pe la începutulu' anului 1885 Colecția legilor vechi și noue ale țerei de Ioanu' M. Bujoreanu. Volumul III. — Acestu' volum conține: Legi vechi: Pravila lui Vasile Lupu (1646) Pravila de la Govora (1640) Pravila lui Mateiu Basarabū complexă cu canonele etc. (1652) Tapurile turce seu legile proprietății din Dobrogea. Codicele vechi penale ale Munteniei și Moldovei. Legi noue: Tote legile regulamente, decrete organice, convenții, statutele societăților, instrucții importante, formularii, tarife tablouri etc. Promulgate de la 1 Ianuarie 1875 până la 1 Ianuarie 1885. Prețulu' este 25 lei. Persoanele ce posedă volum. I și II seu și cele ce nu le posedă, se potu' abona la Direcția Tipografiei Academiei, (București, Strada Academiei 26) trimitendū-i costulu' până la 31 Decemvre 1884, și voru' beneficia de plata transportului cărței în socotela noastră la domiciliulu' abonatului ori în ce parte a țerei. Pentru plata abonamentului Tipografia Academiei va libera și trimită quitanță dintr'unu' registru à-souche.

Editoru': Iacobu' Mureșianu.

Redactoru' responsabilu': Dr. Aurel Mureșianu.

Cursul la bursa de Viena
din 8 Noembrie st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	123.05	Bonuri croato-slavone	100.—
Rentă de aur 4%	93.60	Despăgubire p. dijma de	—
Rentă de hârtie 5%	89.35	vint ungar	98.—
Imprumutul căilor ferate	—	Imprumutul cu premiu	116.25
ungare	143.25	ung.	—
Amortizarea datoriei căi-	—	Losurile pentru regularia	—
lor ferate de osti ung.	—	Tisei și Segedinului	115.70
(1-ma emisiune)	98.10	Renta de hârtie austriacă	81.20
Amortizarea datoriei căi-	—	Renta de arg. austr.	82.30
lor ferate de osti ung.	—	Renta de aur austr.	103.55
(2-a emisiune)	119.—	Losurile din 1860	104.75
Amortizarea datoriei căi-	—	Acțiunile băncii austro-	—
lor ferate de osti ung.	—	ungare	868.—
(3-a emisiune)	105.75	Act. băncii de credit ung.	292.25
Bonuri rurale ungare	100.90	Act. băncii de credit austr.	291.70
Bonuri cu cl. de sortare	100.—	Argintul — Galbin	—
Bonuri rurale Banat-Ti-	—	impărătesc	5.79
mișu	100.—	Napoleon-d'or	9.70 1/2
Bonuri cu cl. de sortare	99.40	Mărci 100 imp. germ.	59.90
Bonuri rurale transilvane	100.50	Londra 10 Livres sterline	121.60

Bursa de București.

Cota oficială dela 30 Octomvre st. v. 1884.

Cump.	vënd.
Renta română (5%)	—
Renta rom. amort. (5%)	—
convert. (6%)	—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	—
Credit fonc. rural (7%)	—
" " (5%)	—
" " urban (7%)	—
" " (6%)	—
" " (5%)	—
Banca națională a României	1395
Ac. de asig. Dacia-Rom.	361
" " Națională	—
Aur	—
Bancnote austriace contra aur	2.07 2.08

Cursul pieței Grașov
din 10 Noembrie st. n. 1884.

Bancnote românesce	Cump. 8.90	Vënd. 8.93
Argint românesc	8.85	8.90
Napoleon-d'or	9.65	9.68
Lire turcesce	10.92	10.98
Imperiali	9.90	9.92
Galbeni	5.67	5.70
Scrisurile fonc. »Albina«	100.—	101.50
Ruble Rusesci	122.5	123.—
Discontul	7—10 %	pe an.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui Gross (în casa prefecturii.)

CEA MA NOUA

— Carte de bucate —

cu **4165** de rețete **610** pagini; numai cu prețul de **fl.—80 cr**; cu X chipuri.

Cu trimitere pe poștă numai **fl.—90 cr.**

Se poate procura dela librăria editore **H.**

Zeidner în Brașov precum și dela toate celelalte librării.

610

Zambach și Gavora

Fabrică de vestminte și recuizite bisericesti de rită latină și grecă

în Budapesta, strada Vațului, Văczi uteza Nr. 17.

Falonă séu Odăjdii, Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachin, prapnri. Tote felurile de stéguri, și pentru societăți industriale (și pentru pompieri) Covoră pe



altariu, potiruri, Pietohlebnica, cădelnițe, Pacifical, candelă de altar, policandre pentru biserică, Ripide, Chivot, cărți de Evangeliă etc.

Comandă se efectuează prompt. — Obiectele, cari nu vor conveni, se vor schimba cu altele.

Mersul trenurilor

pe linia **Predeală-Budapesta** și pe linia **Teiuș-Arad-Budapesta** a călei ferate orientale de stat reg. ung.

Predeală-Budapesta				Budapesta-Predeală				
Tren accelerat	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus	
Bucuresc	7.15	—	—	Viena	8.25	8.35	8.30	8.00
Predeală	1.09	—	3.50	Budapesta	8.00	6.55	9.45	2.47
Timiș	1.33	—	10.15	Szolnok	11.24	10.55	12.18	6.36
Brașov	2.06	—	10.50	P. Ladány	2.01	2.04	1.59	10.09
Feldiára	2.16	6.30	5.45	Oradea mare	4.11	5.13	3.20	—
Apatia	2.44	7.09	6.28	Várad-Velence	4.21	9.37	3.25	—
Agostonfalva	3.03	7.41	7.07	Fugyi-Vásárhely	4.29	9.45	—	—
Homorod	3.18	8.09	7.42	Mező-Telegd	4.40	9.59	—	—
Hașfaleu	3.51	8.53	8.51	Rév	5.02	10.28	3.56	—
Sighișora	4.51	10.18	10.52	Bratca	5.46	11.41	4.31	—
Elisabetopole	5.11	10.55	11.56	Bucia	6.09	12.15	—	—
Mediaș	5.39	11.36	12.43	Ciucia	6.28	12.48	—	—
Coșca mică	6.00	12.11	1.23	Huedin	6.52	1.48	5.28	—
Micăsasa	6.29	12.35	2.07	Stana	7.32	3.21	6.01	—
Blașu	—	12.54	2.27	Aghiriș	7.51	3.54	—	—
Crăciunel	7.02	1.29	3.06	Ghirbău	8.12	4.34	—	—
Teiuș	—	1.45	3.22	Nedeșdu	8.24	4.52	—	—
Aiud	7.38	2.26	4.15	Clușiu	8.38	5.11	—	—
Vintul de sus	7.55	2.48	4.44	Apahida	8.57	5.40	7.08	—
Uióra	—	3.12	5.10	Ghiriș	9.23	6.00	7.18	—
Cucerdea	—	3.19	5.19	Clușiu	9.50	6.29	—	—
Ghiriș	8.24	3.36	5.47	Apahida	11.15	8.14	8.29	—
Apahida	8.48	4.10	6.38	Ghiriș	12.04	9.49	8.53	—
Clușiu	—	5.39	8.51	Uióra	12.04	9.49	8.53	—
Nedeșdu	10.08	5.59	9.18	Vintul de sus	12.12	9.58	—	—
Ghirbău	10.18	6.28	8.00	Aiud	12.19	10.07	—	—
Aghiriș	—	6.54	8.34	Teiuș	12.45	10.42	9.17	—
Stana	—	7.10	8.59	Crăciunel	1.15	11.32	9.40	—
Huedin	—	7.25	9.35	Blașu	1.44	12.03	—	—
Ciucia	—	7.49	10.16	Micăsasa	2.00	12.24	10.12	—
Bucia	11.33	8.11	11.04	Coșca mică	2.34	12.43	—	—
Bratca	12.06	8.52	12.17	Mediaș	2.52	1.22	10.45	—
Rév	—	9.11	12.47	Elisabetopole	3.27	2.24	11.07	—
Mező-Telegd	—	9.29	1.21	Sighișora	4.01	3.06	11.29	—
Fugyi-Vásárhely	—	9.52	2.05	Hașfaleu	4.50	4.17	12.15	—
Várad-Velinte	1.21	10.27	3.08	Homorod	5.08	4.51	12.30	—
Oradea-mare	—	10.46	3.39	Agostonfalva	6.47	7.07	1.32	—
P. Ladány	—	10.56	3.55	Apatia	7.36	8.10	2.04	—
Szolnok	1.49	11.04	4.06	Feldiára	8.09	8.46	2.24	—
Buda-pesta	1.54	11.14	7.30	Brașov	8.41	9.20	2.44	—
Viena	—	—	—	Timiș	9.20	10.15	3.15	—
	7.30	7.44	6.40	Predeală	—	6.00	3.25	—
	2.00	6.20	2.00	Bucuresc	—	6.57	4.03	—
					—	7.32	4.28	—
					—	—	10.25	—

Teiuș-Arad-Budapesta			Budapesta-Arad-Teiuș.			
Tren de persoane	Tren omnibus	Tren omnibus	Tren de persoane	Tren omnibus		
Teiuș	2.39	9.50	8.20	Viena	8.25	8.35
Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Budapesta	8.00	6.55
Vintul de jos	4.04	11.09	—	Szolnok	11.14	12.28
Șibot	4.35	11.43	—	Arad	3.35	5.30
Orăștia	5.02	12.13	—	Glogovaț	4.00	6.20
Simeria (Piski)	5.44	1.22	—	Gyorok	4.16	6.39
Deva	6.05	1.48	—	Pauliș	4.47	7.19
Branicica	6.34	2.21	—	Radna-Lipova	5.02	7.39
Ilia	7.01	2.54	—	Conop	5.25	8.11
Gurasada	7.15	3.09	—	Bérvova	5.57	8.49
Zam	7.49	3.48	—	Soborșin	6.18	9.18
Soborșin	8.32	4.37	—	Zam	7.11	10.27
Bérvova	9.19	5.30	—	Gurasada	7.48	11.18
Conop	9.40	5.58	—	Ilia	8.22	11.57
Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24	Branicica	8.40	12.27
Pauliș	10.32	6.56	8.41	Deva	9.02	12.57
Gyorok	10.48	7.15	9.01	Simeria (Piski)	9.32	1.45
Glogovaț	11.17	7.48	9.30	Orăștia	10.12	2.58
Arad	12.32	8.05	9.45	Șibot	10.47	3.46
Szolnok	12.00	8.45	6.10	Vintul de jos	11.14	4.20
Budapesta	4.00	2.10	7.27	Alba-Iulia	11.46	5.06
Viena	7.44	6.40	—	Teiuș	12.21	6.15
	6.20	—	—		12.53	7.00
Arad-Timișora			Simeria (Piski) Petroșeni			
	Tren omnibus	Tren de persoane		Tren omnibus		
Arad	6.00	12.30	Simeria	3.08		
Aradul nou	6.26	12.54	Streiu	3.45		
Németh-Ságh	6.51	1.19	Hațeg	4.33		
Vinga	7.28	1.50	Pui	5.19		
Orczifalva	7.49	2.12	Crivadia	6.05		
Merczifalva	8.09	2.30	Banița	6.43		
Timișora	8.58	3.15	Petroșeni	7.00		
Timișora-Arad			Petroșeni-Simeria (Piski)			
	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren omnibus		
Timișora	12.25	5.00	Petroșeni	8.56		
Merczifalva	1.16	5.56	Banița	9.32		
Orczifalva	1.34	6.16	Crivadia	10.09		
Vinga	2.04	6.50	Pui	10.48		
Németh-Ságh	2.25	7.11	Hațeg	11.26		
Aradul nou	2.54	7.44	Streiu	12.06		
Arad	3.10	8.00	Simeria	12.37		

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grăse

Tipografia ALEXI, Brașov.